

продовольственной программе, Всемирной организации здравоохранения, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирному банку и Международному фонду сельскохозяйственного развития обратить внимание своих руководящих органов, с целью рассмотрения ими этого вопроса, на особые потребности Сан-Томе и Принсипи и сообщить о решениях этих органов Генеральному секретарю к 15 августа 1981 года;

10. *просит* соответствующие специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций периодически сообщать Генеральному секретарю о принятых ими мерах и предоставленных ими средствах для оказания помощи Сан-Томе и Принсипи;

11. *призывает* международное сообщество делать взносы на специальный счет, который был открыт Генеральным секретарем в соответствии с резолюцией 32/96 Генеральной Ассамблеи в целях содействия направлению взносов Сан-Томе и Принсипи;

12. *просит* Генерального секретаря:

*a)* продолжить свои усилия по мобилизации средств, необходимых для эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Сан-Томе и Принсипи;

*b)* обеспечить соответствующие финансовые и бюджетные мероприятия для продолжения организации международной программы помощи Сан-Томе и Принсипи и мобилизации помощи;

*c)* постоянно следить за положением Сан-Томе и Принсипи, поддерживать тесную связь с государствами-членами, региональными и другими межправительственными организациями, соответствующими специализированными учреждениями и международными финансовыми учреждениями и информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1981 года о текущем состоянии специальной программы экономической помощи для Сан-Томе и Принсипи;

*d)* принять меры для своевременного проведения обзора экономического положения Сан-Томе и Принсипи и прогресса, достигнутого в организации и осуществлении специальной программы экономической помощи для этой страны, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть этот вопрос на своей тридцать шестой сессии.

*84-е пленарное заседание,  
5 декабря 1980 года*

### 35/94. Помощь Замбии<sup>197</sup>

*Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь* на предыдущие резолюции Организации Объединенных Наций по вопросу о помощи

Замбии, в частности резолюцию 329 (1973) Совета Безопасности от 10 марта 1973 года и резолюции Экономического и Социального Совета 2012 (LXI) от 3 августа 1976 года и 2093 (LXIII) от 26 июля 1977 года, в которых было выражено удовлетворение в связи с решением правительства Замбии в 1968 году о постепенном введении против Южной Родезии обязательных санкций Организации Объединенных Наций в соответствии с резолюцией 253 (1968) Совета Безопасности от 29 мая 1968 года,

*ссылаясь также* на резолюцию 1978/46 Экономического и Социального Совета от 2 августа 1978 года, в которой Совет одобрил оценку и рекомендации, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря от 5 июля 1978 года<sup>198</sup>,

*ссылаясь далее* на резолюцию 455 (1979) Совета Безопасности от 23 ноября 1979 года и резолюцию 33/131 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1978 года, в которой Ассамблея решительно одобрила призывы Совета и Генерального секретаря об оказании международной помощи Замбии,

*признавая*, что в результате своего решения применить санкции против незаконного режима в Южной Родезии, правительство Замбии понесло как прямые расходы, так и расходы, связанные с непредвиденными мероприятиями, а также понесло убытки вследствие отвлечения ограниченных финансовых и людских ресурсов от нормального развития страны,

*изучив* доклад Генерального секретаря от 19 июня 1980 года<sup>199</sup> в приложении к которому содержится доклад миссии по обзору, направленной им в Замбию,

*отмечая*, что нынешнее критическое экономическое положение в Замбии возникло вследствие применения обязательных санкций и непрерывных нападений и вторжений, осуществляемых вооруженными силами Южной Родезии,

*отмечая также*, что дезорганизация и переориентация транспорта и торговли создали серьезную напряженность и вызвали осложнения в отношении программ развития Замбии,

*будучи крайне обеспокоена* серьезным ущербом, наносимым войной экономике Замбии, а также опасностью, представляемой наличием наземных мин и других материальных остатков войны в пограничных районах,

*выражая сожаление* по поводу того, что международное сообщество до сих пор еще не представило Замбии помощь в размерах, соответствующих расходам, как это отражено в резолюциях Совета Безопасности 253 (1968) от 29 мая

<sup>198</sup> E/1978/114.

<sup>199</sup> A/35/208 - S 13924.

<sup>197</sup> См. также X.B.3. решение 35/423.

1968 года, 277 (1970) от 18 марта 1970 года и 329 (1973) от 10 марта 1973 года,

*принимая к сведению* широкие директивы правительства Замбии в отношении его будущей стратегии развития, которая включает программы для сельского хозяйства, перерабатывающих и добывающих отраслей промышленности, а также долгосрочные проекты и программы развития, определенные правительством как требующие международной помощи,

*принимая к сведению* потребность Замбии в средствах для преодоления ее нынешних экономических проблем и для успешного выполнения программы стабилизации, направленной на осуществление долгосрочных целей развития страны,

*выражая беспокойство* по поводу критической нехватки продовольствия, испытываемой в настоящее время в Замбии в результате непрекращающейся засухи,

*признавая*, что Замбии срочно необходима международная помощь для того, чтобы она могла создать надлежащий транспортный потенциал для внешних перевозок импорта и экспорта,

1. *одобряет* оценку и рекомендации, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря<sup>199</sup>;

2. *выражает свою признательность* за помощь, оказанную до настоящего времени Замбии различными государствами и региональными и международными организациями;

3. *выражает свою глубокую озабоченность* по поводу того, что помощь, предоставленная до сих пор Замбии, далеко не достаточна для удовлетворения ее потребностей;

4. *обращает внимание* международного сообщества на необходимость срочного предоставления Замбии дополнительной финансовой, экономической и материальной помощи, как это указано в приложении к докладу Генерального секретаря, и на особую необходимость оказания срочной помощи в области транспорта;

5. *призывает* международное сообщество предоставить помощь в срочном порядке, с тем чтобы дать возможность Замбии перестроить свою транспортную систему и восстановить свою разрушенную инфраструктуру, а также средства по обезвреживанию наземных мин и материальных остатков войны в пограничных районах;

6. *призывает также* международное сообщество предоставить в срочном порядке дополнительную продовольственную помощь Замбии, с тем чтобы дать возможность этой стране удовлетворить свои нынешние чрезвычайные потребности в продовольствии;

7. *призывает* государства-члены, региональные и межрегиональные организации и другие меж-

правительственные и неправительственные организации предоставить финансовую, материальную и техническую помощь Замбии, по возможности в форме субсидий, и настоятельно призывает их специально рассмотреть вопрос о скорейшем включении Замбии в свои программы двусторонней и многосторонней помощи в целях развития, если это еще не было сделано;

8. *призывает далее* государства-члены и организации, которые уже осуществляют программы помощи Замбии или ведут переговоры по ним, укрепить эти программы, где это возможно;

9. *обращает внимание* международного сообщества на счет, который был открыт Генеральным секретарем в рамках Целевого фонда Организации Объединенных Наций для специальных программ экономической помощи для получения взносов на цели оказания помощи Замбии, и настоятельно призывает государства-члены и международные финансовые учреждения вносить щедрые взносы на этот счет;

10. *предлагает* соответствующим организациям и программам системы Организации Объединенных Наций, в частности Программе развития Организации Объединенных Наций, Всемирному банку, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Международному фонду сельскохозяйственного развития, Мировой продовольственной программе, Всемирной организации здравоохранения и Детскому фонду Организации Объединенных Наций, продолжать и расширять свои текущие и будущие программы помощи Замбии для непрерывного осуществления ее запланированных проектов развития и тесно сотрудничать с Генеральным секретарем в организации эффективной международной программы помощи;

11. *просит далее* соответствующие специализированные учреждения и другие организации системы Организации Объединенных Наций периодически сообщать Генеральному секретарю о принятых ими мерах и предоставленных ими ресурсах для оказания помощи Замбии;

12. *предлагает* Программе развития Организации Объединенных Наций, Детскому фонду Организации Объединенных Наций, Мировой продовольственной программе, Всемирной организации здравоохранения, Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций, Всемирному банку и Международному фонду сельскохозяйственного развития обратить внимание своих руководящих органов с целью рассмотрения ими этого вопроса на особые потребности Замбии и сообщить о решениях этих органов Генеральному секретарю к 15 августа 1981 года;

13. *предлагает* Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по делам беженцев продолжать его программы гуманитарной помощи беженцам в Замбии и настоятельно при-

зывает государства-члены и международное сообщество незамедлительно предоставить в его распоряжение средства, необходимые для осуществления этих программ;

14. просит Генерального секретаря:

a) продолжать его усилия по мобилизации ресурсов, необходимых для осуществления эффективной программы финансовой, технической и материальной помощи Замбии;

b) обеспечить необходимые финансовые и бюджетные мероприятия для продолжения организации международной программы помощи и мобилизации ресурсов для Замбии;

c) постоянно следить за экономическим положением в Замбии, поддерживать тесную связь с государствами-членами, региональными и другими межправительственными организациями, соответствующими специализированными учреждениями и международными финансовыми учреждениями и информировать Экономический и Социальный Совет на его второй очередной сессии 1981 года о текущем состоянии специальной программы экономической помощи Замбии;

d) принять меры для своевременного проведения обзора экономического положения в Замбии и прогресса, достигнутого в организации и осуществлении специальной программы экономической помощи для этой страны, с тем чтобы Генеральная Ассамблея смогла рассмотреть этот вопрос на своей тридцать шестой сессии.

84-е пленарное заседание,  
5 декабря 1980 года

### 35/95. Помощь Гвинее-Бисау<sup>197</sup>

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 34/121 от 14 декабря 1979 года, в которой она вновь обратилась к международному сообществу с призывом эффективно и непрерывно оказывать финансовую, материальную и техническую помощь Гвинее-Бисау, с тем чтобы помочь ей преодолеть ее финансовые и экономические трудности и сделать возможным осуществление проектов и программ, рекомендованных Генеральным секретарем в его докладе, который был представлен во исполнение резолюции 33/124 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 1978 года<sup>200</sup>,

ссылаясь также на свою резолюцию 3339 (XXIX) от 17 декабря 1974 года, в которой она предложила государствам-членам предоставить экономическую помощь только что получившему в то время независимость государству Гвинея-Бисау, и на свои резолюции 32/100 от 13 декабря 1977 года и 33/124 от 19 декабря 1978 года, в которых она, в частности, выразила глубокую обеспокоенность серьезным экономическим положением в Гвинее-Бисау и обратилась с призы-

вом к международному сообществу предоставить финансовую и экономическую помощь для содействия этой стране,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 21 августа 1980 года<sup>201</sup> в приложении к которому содержится доклад миссии, направленной в Гвинею-Бисау во исполнение резолюции 34/121 Генеральной Ассамблеи,

отмечая с беспокойством, что Гвинея-Бисау продолжает испытывать целый ряд экономических и финансовых трудностей,

отмечая, что правительству Гвинеи-Бисау посредством применения политики строгой экономии, удалось сократить бюджетный дефицит в 1979 году до значительно более низкого уровня, чем в предшествующие два года, хотя эта страна будет по-прежнему зависеть в отношении государственных капитальных затрат от внешних источников,

отмечая далее с беспокойством хронический дефицит в общем платежном балансе, значительное увеличение объема займов и недопустимо низкий уровень резервов иностранной валюты,

отмечая, что в Гвинее-Бисау в 1979 году вновь произошел неурожай из-за нерегулярности и недостаточного выпадения осадков и что существует острая необходимость в оказании этой стране продовольственной помощи,

отмечая с беспокойством, что отклик международного сообщества пока несоизмерен с потребностями ситуации и что многие из проектов, одобренных Генеральной Ассамблеей на ее тридцать третьей сессии для специальной программы экономической помощи, до сих пор не финансируются,

1. выражает свою признательность Генеральному секретарю за принятые им меры по мобилизации помощи Гвинее-Бисау;

2. полностью одобряет оценку и рекомендации, содержащиеся в приложении к докладу Генерального секретаря<sup>201</sup>, и обращает внимание международного сообщества на потребности в помощи для осуществления проектов и программ, перечисленных в этом докладе;

3. выражает свою признательность тем государствам и организациям, которые предоставили помощь Гвинее-Бисау в ответ на призывы Генеральной Ассамблеи и Генерального секретаря.

4. призывает государства-члены и соответствующие международные организации щедро откликнуться на потребности Гвинеи-Бисау в продовольственной помощи;

5. вновь обращается с настоятельным призывом к государствам-членам, региональным и межрегиональным организациям и другим межправительственным органам эффективно и не-

<sup>200</sup> A/34/370.

<sup>201</sup> A/35/343.